

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ХАРЧОВИХ
ТЕХНОЛОГІЙ

АНГЛІЙСЬКА МОВА

МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ
до вивчення дисципліни
та самостійної роботи студентів
по виконання контрольних робіт
для студентів II курсу
спеціальностей напряму 7050206
“Менеджмент зовнішньоекономічної діяльності”
та “Митна справа”
заочної форми навчання

Схвалено
на засіданні кафедри
іноземних мов
Протокол № 5
від 24.10. 2006р.

Київ НУХТ 2006

Англійська мова: Метод. вказівки до вивч.дисц. та самот. роботи студ. по викон.контрол.робіт для студ. II курсу спец. напрямку 7050206 “Менеджмент зовнішньоекономічної діяльності” та “Митна справа” заоч. форми навчання / Уклад. А.Л.Верба, Н.М.Остапченко, Л.В.Власенко, Нестеренко Н.Г. – К.: НУХТ, 2006. - с.

Рецензент Л.Ю.Шапран

Укладачі: А.Л.Верба,
Н.М.Остапченко,
Л.В.Власенко,
Н.Г.Нестеренко

Відповідальний за випуск Л.Ю.Шапран, доц.

Загальні відомості

Розвиток та поліпшення заочної освіти має важливе значення в сучасних умовах для забезпечення держави висококваліфікованими спеціалістами.

Поглиблення та поширення міжнародного співробітництва в різних галузях вимагає від сучасного випускника вищої школи практичного володіння іноземною мовою, що дозволяє своєчасно ознайомитися з новими технологіями та відкриттями в науці і техніці, сприяє встановленню контактів із зарубіжними фірмами та підприємствами.

Мета і завдання дисципліни

Основною метою вивчення студентами іноземної мови в немовному вузі є досягнення ними практичного володіння цією мовою, що передбачає при заочній формі навчання формування вміння самостійно читати літературу за фахом з метою добування інформації з іноземних джерел.

Студент повинен знати мовний та граматичний матеріал, необхідний для:

- 1) читання літератури за фахом,
- 2) Набуття професійних комунікативних навичок.

Студент повинен вміти:

- 1) працювати з текстами за фахом,
- 2) вміти перекласти текст рідною мовою, користуючись словником,
- 3) брати участь в усному спілкуванні іноземною мовою в обсязі матеріалу, передбаченого програмою.

1. Обсяг навчальної роботи

Курс	Семестр	Практ.занят. (год.)	Консульт. (год.)	Види контролю (кількість)		
				к/р	заліки	екзамени
I	I	4 год	4 год	2	2	-
	II	4 год	4 год	2	2	-
II	III	4 год	4 год	2	2	-
	IV	4 год	6 год	2	-	4

II. Робоча програма

1. Фонетика

Особливості вимови; відкритий і закритий склад; наголос, розходження між написом і вимовою; особливості інтонації.

2. Лексичний мінімум

За повний курс навчання студент повинен здобути лексичний запас:

- 1) 1000 лексичних одиниць (слів і словосполучень) за фахом;
- 2) 500 лексичних одиниць на основі наступної тематики:

I семестр: 1. My Biography

2. My Native City

3. Our University

4. Kyiv

II семестр: 1. Why I Study English

2. Higher Education

3. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

III семестр: 1. Food Industry.

2. Ecology.

3. Holidays and Traditions of Ukraine, Great Britain and the USA

IV семестр: 1. My Future Speciality

2. Presenting a Company.

3. Development of Science and Technology

3. Граматичний мінімум:

семестр: Часи групи Simple. Активний стан.

Особові та присвійні займенники.

Типи запитань.

Модальні дієслова must, can, may, should, have to.

семестр: Часи групи Continuous

Інфінітив, герундій, дієприкметник.

Неозначені та заперечні займенники.

семестр: Часи групи Perfect.

Пасивний стан.

Ступені порівняння прикметників та прислівників.

семестр: Умовні речення.

Непряма мова.

В кожному семестрі студенти виконують одну контрольну роботу. Кожен семестр містить десять варіантів завдань контрольних робіт.

Студенти, чий номер студентського квитка закінчується цифрою:

1- виконують варіант №1

2- виконують варіант №2

3- виконують варіант №3

4- виконують варіант №4

5- виконують варіант №5

6- виконують варіант №6

7- виконують варіант №7

8- виконують варіант №8

9- виконують варіант №9

0- виконують варіант №10

1 семестр

Контрольна робота №1

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Special customs zone

The concept of customs treatment of special customs zones. Special customs zone shall mean a customs treatment whereby goods imported into the territory of a corresponding special (free) economic zone from the customs territory of Ukraine, as well as goods exported from the territories of the said zones beyond the customs territory of Ukraine – shall not be subject to tariff and non-tariff regulation measures, unless otherwise provided by legislation.

Special customs zones are the parts of the territory of Ukraine where the customs treatment of special customs zone is introduced. For the purposes of taxation, goods imported into special customs zones shall be treated as located beyond the customs territory of Ukraine.

Special customer zones shall be created in accordance with valid Ukrainian legislation on special (free) economic zones by adopting a separate law for each special customs zones, which identifies the status, territory and the time period of such a zone and specific features of application of Ukrainian legislation on such territory. The law shall establish conditions with respect to creation of the special customs zones, types of goods within the zone. The law shall also identify the conditions regarding the organization of functioning of the special customs zone and duties of the administration of such a zone with respect to compliance with the requirements of customs legislation during the customs control.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму. (to establish, to create, to adopt, to identify, to mean).

1. Special customs zone ____ in Ukraine some years ago.
2. Separate law for each special custom zone ____ this year.
3. The law ____ conditions with respect to creation of the special customs zone.
4. Usually the laws ____ the conditions regarding the organization of functioning of the special customs zones.
5. What ____ special customs zone?

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. I (have known/have been knowing) him since childhood.
2. John started learning the language in April. He (has learned/has been learning) it for three months already.
3. How many times (have you traveled/ have you been traveling) to Britain?
4. Who (has eaten/has been eating) all my candies?
5. Why (haven't you switched/haven't you been switching off) the TV set? It (has worked/has been working) for five hours already.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. How long have you been working here? – I have been working here ____ two years.
2. They haven't met ____ they graduated from the University.
3. I have been learning this text ____ three hours.
4. He has been playing tennis ____ he was seven years old.
5. You are here at last! I have been waiting for you ____ half an hour.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. Would you like tea or coffee? No, thanks, I ____ (just, have dinner). I'm not hungry.
2. ____ you (finish) your work yesterday?
3. Where ____ you (be) all this morning? It's nearly midday now.
4. He ____ (go) to Africa about a month ago.
5. Byron ____ (be) a great British poet. He ____ (live) in the 18th -19th centuries.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. We invited our guests to the evening party.
2. The manager has signed the contract this month.
3. We are discussing this problem now.
4. The secretary looks through the mail every day.
5. They had sent the message by 5 o'clock.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Речення перекладіть українською мовою.

1. I haven't seen Johnson for several months.
2. The law will establish conditions with respect to creation of the special customs zone.
3. Production and other commercial operations with goods are allowed in special customs zone.
4. This transaction is being discussed now.
5. The law will have been adopted by the end of the year.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. My flat is (large) than my friend's flat.
2. The weather today is (bad) than it was yesterday.
3. This is (good) book I have ever read.
4. Our buses are (comfortable) than double-deckers.
5. We had (many) lessons today than yesterday.

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Ми вивчаємо цей предмет вже 5 років.
2. Коли літак приземлився в аеропорту?
3. Я тільки що проглянув вранішню пошту і зараз збираюсь написати листи.
4. Наша фірма знизить ціни на товари до кінця тижня.
5. Продавці та замовники обговорюють зараз новий контракт.

Контрольна робота №2

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Requirements of special customs zones.

For the purposes of proper organization of the customs control, a corresponding customs authority can request the following from the administration of the special customs zone:

- to build a fence around the zone;
- to introduce restrictions on access to such a zone during certain hours;

- to take other measures in accordance with the law on such a zone, which do not interfere with the normal operation of the zone.

Any construction within the border of special customs zones without preliminary agreement with the corresponding customs authority shall not be allowed.

For the purpose of ensuring customs control in special customs zones, the customs authorities shall have the right to:

- exercise permanent control and monitoring over the borders of the special customs zones as well as over access to such a zone;
- request proper accounting of the transfer of goods – for the purposes of control – from the persons who transfer goods through the special customs zone border;
- examine goods transferred through the special customs zone border for the purposes of ensuring compliance with this Code and to prevent the transfer of prohibited goods;
- examine goods in the special customs zones;
- take other measures prescribed by law for the purposes of ensuring reliability of the customs control.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму. (to take, to ensure, to introduce, to prescribe, to examine).

1. What is the purpose of ____ customs control in special customs zones?
2. What measures ____ to prevent the transfer of prohibited goods?
3. The custom authorities have the right to take measures which ____ by law.
4. For the purpose of proper organization of the customs control custom authority ____ restrictions on access to such a zone during certain hours.

5. The goods ____ at the special custom zone border.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. I (have read/ have been reading) this novel for two or three weeks.
2. They (have discussed/ have been discussing) this problem yet.
3. The secretary (has worked/has been working) in the office since 9 o'clock.
4. The manager (has arrived/ has been arriving) in London today.
5. We (have received/ have been receiving) the information from our custom.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. She has been writing letters to her friends ____ breakfast.
2. I have been learning words ____ an hour, but I still don't remember them.
3. They haven't seen each other ____ they finished school.
4. He has been reading newspapers there ____ he came back.
5. They haven't discussed this problem ____ last year.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. My friend (to leave) Kyiv in 2003. We (not to meet) since.
2. When you (to meet) your friend last?
3. I (to receive) a telegram from my manager today?
4. Where is Peter? He (to play) football for an hour already.
5. During the Great Patriotic War Ukrainian (to struggle) for their independence.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. I have learnt this text today.
2. They wrote letters last week.
3. We will invite many classmates for our party.
4. The students will have passed exams by the end of January.
5. They are discussing this problem now.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. Houses are built very quickly now.
2. We will revise the rules at the next lesson.
3. How long does it take you to learn the poem by heart?
4. They have been working in this office for two years.
5. This book was written in 1990.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. Which is (big) department store in your city?
2. Is a cheap thing always (bad) than an expensive one?
3. It is (cold) day of the year.
4. These shoes are (comfortable) than those shoes.
5. How much (old) are you than he is?

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Що ви тут робите? Я чекаю свого товариша.
2. Він дуже талановитий актор, але я довго не бачив його на сцені.
3. Як довго ви мене чекаєте? Я чекаю вас зранку.

4. Я тільки що почув цікаві новини.
5. Наступного місяця в Київ приїжджає група відомих вчених.

Контрольна робота №3

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Operations allowed in special customs zones

Production and other commercial operations with goods are allowed in special customs zones in compliance with the provisions of this Code. The law of each special customs zone shall list the types of goods and types of operations with these goods. For the purposes of compliance with legislation, and taking into account the types of goods, certain prohibitions and restrictions may be introduced for operations with goods in the special customs zones. Such prohibitions and restrictions with respect to activities in the special customs zones shall be established by legislation.

The Cabinet of Ministers of Ukraine can restrict or prohibit the importation of certain goods into special customs zones.

Persons who carry out operations with goods in special customs zones, shall keep records of goods imported, exported, stored, produced, processed, purchased and sold, and shall submit to the customs authority reports on such operations in accordance with the procedure established by the specially authorized central body of executive power on customs practice. Any changes to the goods within the special customs zones shall be reflected in accounting documents.

In the event of liquidation of a special customs zone, the owner of goods located in such zone or a duly authorized person shall be obliged to use the

above-mentioned goods unit all issues associated with the liquidation of the special customs zones are settled.

If the owner or the authorized person doesn't use the said goods before all the issues associated with the liquidation of customs zones are settled such goods shall be declared for another customs treatment.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму. (to be obliged, to prohibit, to allow, to carry out, to account).

1. The Cabinet of Ministers of Ukraine ____ the importation of certain goods in special customs zones.
2. In the event of liquidation of a special customs zone the owner of goods located in such zone ____ to use the goods until all issues are settled.
3. Persons who ____ operations with goods in special customs zones shall keep records of goods imported.
4. They ____ production and other commercial operations with goods in compliance with the provisions of the Code in some months.
5. All goods in the special customs zones ____.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. How long you (have done/ have been doing) this translation?
2. I just (have finished/have been finishing) my work.
3. You (have done/have been doing) translation already?
4. I haven't seen him since last month. What he (has done/has been doing).
5. She (has worked/has been working) in this office since 1990.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. We haven't heard from the Petrovs ____ a long time.
2. How many new films have you seen ____ we went to the cinema together?
3. They have been working there ____ three hours.
4. The students have been writing the test ____ 10 o'clock.
5. The tourists have been traveling about the Crimea ____ a week.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. I (to go) to the USA last winter.
2. They (not to come) back yet.
3. When he (message) you? An hour ago.
4. The delegation (to arrive) at our office today.
5. This great scientist (to be born) in the last century.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. They showed him the way to the exhibition.
2. The students are discussing this problem now.
3. The manager hasn't signed contract yet.
4. They will meet him at the airport.
5. The secretary had sent the telegram by 5 o'clock.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. The article has already been translated into Ukrainian.
2. I was having dinner when you rang me up.

3. We'll be reaching the station in fifteen minutes time.
4. How do you manage to get tickets to this theatre?
5. The letter is being written now.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. Our flat is (comfortable) than yours.
2. Which is (short) way to the metro station?
3. Is English grammar (difficult) than German grammar?
4. How much (old) are you than he is?
5. Today we have (little) free time than yesterday.

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Коли ви звичайно приходите на роботу?
2. Вони задавали нам багато питань про нашу країну.
3. Президент компанії відвідає будівництво до кінця місяця.
4. Студенти працюють в бібліотеці з 10 години ранку.
5. Будівництво нової станції метро ще не завершили.

Контрольна робота №4

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Duty – free shop

A duty – free shop shall mean customs treatment whereby goods and related works not meant for consumption on the customs territory of Ukraine are located and sold under the customs control at checkpoints through the customs border of Ukraine open for international travel, and other customs

control zones determined by the customs authorities of Ukraine without the collection of duties taxes established with regard to export and import of such goods and without application of non-tariff regulation measures. The goods and related works under duty – free shop treatment shall be sold only at special trading establishments (duty – free shop).

The location of duty – free shops and the conditions for selling goods therein shall exclude the possibility of importing the said goods directly onto the customs territory of Ukraine for consumption.

The premises of a duty – free shop can include the following:

- Sales area (areas), including bars and public catering points;
- Back rooms;
- The shop's warehouse.

Goods can be stored under duty – free shop treatment for a period of up to three years from the date they were placed under such treatment. After the expiry or during such period the goods can be declared to the authority for the purposes of:

- Free circulation within the customs territory of Ukraine;
- Free circulation beyond the customs territory of Ukraine;
- Transfer under customs warehouse treatment;
- Destruction under customs control.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму. (include, mean, sell, store, declare).

1. The goods and related works under duty – free shop treatment ____ only at special trading establishments.

2. Goods can ____ under duty - free shop treatment.

3. A duty – free shop ____ customs treatment whereby goods and related works are located and sold under customs control.

4. The premises of a duty – free shop can ____ sales area, back rooms and others.

5. Goods can be ____ to the customs authority for the purpose of free circulation within the customs territory of Ukraine.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. We (have lived/ have been living) in the house for five years.

2. The students already (have passed/ have been passing) their exams.

3. I (have translated/ have been translating) this text since 10 o'clock.

4. They (have learnt/ have been learning) many English words since they began studying at the University.

5. How long (have learnt/ have been learning) you English?

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. I've known her ____ 1978.

2. They have worked there ____ a year.

3. The secretary has been writing the report ____ 12 o'clock p.m.

4. The tourists have been traveling about the city ____ 5 hours.

5. He has been listening to the music ____ 10 o'clock.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. Two weeks ago we (to cross) the Channel.

2. The accident (to happen) this month.

3. My friend (not to come) to see me yet.

4. When you (to phone) him?

5. The ancient Romans (to eat) large quantities of milk products.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. They asked her to come to the meeting at 5 o'clock.
2. My friend has already sent for the doctor.
3. We are discussing this problem now.
4. They had watered the flowers before we came.
5. The guide showed us the way to the station.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. This letter had been sent by 7 o'clock.
2. I have just heard interesting news.
3. They missed the seven o'clock train as they couldn't catch the taxi.
4. I always enjoy the performances at this theatre.
5. This article is being translated now.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. Which is (good): to go shopping earlier in the day or later?
2. Are the streets in Kyiv (clean) now than they were a few years ago?
3. This problem is (important) than that one, let's discuss it tomorrow.
4. The text in English was (difficult) of all the tests.
5. Today the weather is (bad) than it was yesterday.

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Минулого тижня я був дуже зайнятий.
2. Як довго ви знаєте цього студента?

3. Він працює над цією науковою темою вже 3 роки.
4. Вони ще не переїхали в нову квартиру.
5. Їм запропонували новий офіс в цьому районі.

Контрольна робота №5

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Requirements on the owners of duty – free shops

Only a resident enterprise can be the owner of a duty – free shop.

The owner of the duty – free shop shall be obliged to:

- Declare in a timely manner to the customs authority the goods brought into the shop or taken out of the shop, and submit all the necessary documents for the purposes of the customs control and customs clearance;
- Exclude the possibility of bringing goods into the shop and taking them out of the shop without customs control;
- Comply with the provisions of this Code and other legislative documents of Ukraine on the activities of duty – free shops.
- Keep accounts of goods brought into and sold by the duty – free shop, and submit to the corresponding customs authorities the report on the movement of goods in the shop in accordance with the form established by the specially authorized central body of executive power on customs practice.

After the decision on liquidation of a duty – free shop has come into effect, the transfer of new shipments of goods, as well as sale of goods in the shop, shall not be allowed. The goods in the duty –free shop shall be immediately transfer the warehouse of the shop and shall be declared under a different customs treatment by the owner of the shop.

Processing on the customs territory of Ukraine shall be the customs treatment whereby goods originating from other countries are imported and processed on the customs territory of Ukraine – in accordance with the procedure established by legislation – without application of non-tariff regulation measures thereto, provided that the products being processed are exported beyond the customs territory of Ukraine in accordance with export customs treatment.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму. (to submit, to sell, to come, to transfer, to bring, can be).

1. The goods in the duty- free shop ____ to the warehouse of the shop.
2. The owner of the duty – free shop shall be obliged to keep accounts of goods ____ into and ____ by the duty – free shop.
3. After the decision on liquidation of a duty – free shop ____ into effect, the transfer of new shipment of goods shall not be allowed.
4. Only a resident ____ the owner of a duty – free shop.
5. The owner of the duty – free shop shall be obliged ____ all the necessary documents for the purpose of the customs control and customs clearance.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. I (have worked/ have been working) in this company for two years.
2. The company (has signed/ has been signing) the contract this week.
3. Our students (have passed/have been passing) exams since 10 o'clock.
4. Duty – free shops (have sold/ have been selling) foodstuff and non-foodstuff products recently.

5. The custom authority (hasn't controlled/hasn't been controlling) the mandatory output of processed products yet.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. He has been drinking coffee ____ half an hour.
2. The manager hasn't seen the secretary ____ she left the office.
3. The customs officer has been checking up the documents and luggage ____ 20 minutes.
4. They haven't met ____ they left Ukraine.
5. It has been raining ____ all the day.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. On our way to Paris we (pass) many countries.
2. In 1941 our country (attack) by fascist Germany.
3. The doctor (operate) the patient today.
4. The expedition (not reach) the North Pole yet.
5. My mother just (cook) the dinner. Would you like to have dinner with me?

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. A young engineer invented this machine some years ago.
2. They will change the train at the next station.
3. We have just bought the books at this shop.
4. They gave me good advice.
5. The young artist has just finished painting a new picture.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши

слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. He will introduce me to his friends.
2. By the middle of the autumn all the trees had been planted.
3. They have made a number of important experiments in this laboratory.
4. At the beginning of the season the new play will be staged.
5. We have been waiting for you since 2 o'clock.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. The Artic Ocean is (cold) than the Pacific Ocean.
2. Spanish is (easy) than German.
3. My sister speaks English (bad) than I do.
4. Which is the (beautiful) place in this part of the country?
5. Please, be (careful) next time and don't spill the milk again.

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Скільки днів ви вже читаете цю книжку?
2. Було вже темно, коли ми підійшли до нашого будинку.
3. Що ви будите робити взавтра о 8 годині?
4. Де ти був минулої п'ятниці?
5. Нам всім дали запрошення на виставу.

Контрольна робота №6

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Operations with respect to goods processing

A number of operations with respect to the processing of goods under customs treatment of processing on the customs territory of Ukraine shall not be restricted.

Operations with respect to processing of goods can include the following:

- General processing of goods;
- Re-processing of goods – assembling, mounting, adjusting and obtaining other goods as a result of such activities;
- Repairing goods, which including renewal and adjusting;
- Use of certain goods, which are not products of processing of products in the event that such goods are fully depleted during such process.

This Code and other acts of Ukraine shall establish restrictions for certain operations during the processing of goods and procedure for carrying out operations during goods processing, including the possibility and conditions for using Ukrainian goods in processing.

Other enterprises may perform certain operations on processing goods on behalf of a resident enterprise which obtained a permit to process the goods within the customs territory of Ukraine if the customs authority allows such activities. In such a case the enterprise which obtained the permit for conducting operations with respect to processing of goods shall be liable to the customs authority for compliance with the established procedure for processing goods.

In the event that conditions for processing of goods within the customs territory of Ukraine envisage performance of several enterprises – then each such enterprise shall obtain a permit from the customs authority to process the goods within the customs territory of Ukraine. Transfer of goods between enterprises participating in their processing shall be carried out in accordance with the permit and under the control of the customs authorities.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму. (To carry, to obtain, to include, to perform, to establish).

1. An enterprise which ____ a permit to process the goods may perform certain operations on processing goods ____.
2. Operations with respect to processing of goods can ____ the following.
3. This Code and other acts of Ukraine ____ restrictions for certain operations during the processing of goods.
4. Other enterprises may ____ certain operations on processing goods.
5. Transfer of goods between enterprises ____ out in accordance with permit and under the control of the customs authorities.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. Who (has eaten/ has been eating) all my candies?
2. The manager (has arrived/ have been arriving) in London today.
3. I haven't seen him since last month. What he (has done/ has been doing)?
4. They (have learnt/ have been learning) many English words since they began studying at the University.
5. Duty – free shops (have sold/ have been selling) foodstuffs and non-foodstuffs recently.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. He has been drinking coffee ____ half an hour.
2. I have known her ____ 1985.
3. We haven't heard from the Petrovs ____ a long time.
4. She has been writing letters to her friends ____ breakfast.
5. How long have you been working here? I have been working here ____ two o'clock.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. ____ you (to finish) your work yesterday?
2. When you (to meet) your friends last?
3. They (not to come) back yet.
4. The ancient Romans (to eat) large quantities of milk products.
5. The doctor (operate) the patient today.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. We have just bought the books at this shop.
2. They are discussing this problem now.
3. The manager hasn't signed the contract yet.
4. We will invite many classmates for our party.
5. This winter wrote that well-known novel last century.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. I haven't seen Johnson for several months.
2. Houses are built very quickly now.
3. The article has already been translated into Ukrainian.
4. This letter had been sent by 5 o'clock.
5. He will introduce me to his friends.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. My friend is (large) than my friends.
2. Which is (big) department store in your city?
3. Our flat is (comfortable) than yours.
4. Which is (good): to go shopping earlier in the day or later?
5. Please, be (careful) next time and don't spill the milk again.

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Коли літак приземлився в аеропорту?
2. Він дуже талановитий актор, але я давно не бачила його на сцені.
3. Будівництво нової станції метро ще не завершили.
4. Він працює над цією темою вже два роки.
5. Де ти був з минулої суботи?

Контрольна робота №7

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Conditions for citizens exporting goods beyond the customs territory of
Ukraine

The citizens in accordance with procedures and requirements establishments established by legislation of Ukraine for enterprises, unless otherwise provided by legislation, export goods outside the customs territory of Ukraine.

Part one of this Article shall not apply to:

- Goods, the aggregate value of which does not exceed EUR 200;
- Items exported (sent) in connection with one's leaving Ukraine to reside permanently outside the country;

- Items that are a part of a descendant's estate registered in Ukraine in favor of a non-resident citizen, on condition that the items of the descendant's estate are verified agencies that execute notary documents;
- Goods temporary exported (sent) beyond the customs territory of Ukraine under a written commitment to return such goods;
- Goods that were temporary imported into the customs territory of Ukraine under a written commitment to export such goods back, which shall be supported by necessary documents;
- Items received by non-resident citizens as awards or prizes for participation in contest, competitions, festivals, etc. held in the territory of Ukraine, which shall be supported by necessary documents.
- Items (property) of personal use, including items needed for preliminary settlement, purchased in Ukraine by non-resident citizens who enjoy privileges under international treaties to which Ukraine is a party concluded in accordance with the procedure established by legislation, that are taken (send) by such citizens in connection with their final departure from Ukraine.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму. (to present, to export, to buy and sell, to send, not to exceed).

1. The citizen ____ goods outside the customs territory of Ukraine.
2. Goods ____ beyond the customs territory of Ukraine.
3. Goods exported by non-resident citizens, whose value ____ 80% of the profit must be declared.
4. We can ____ goods in Ukraine.

5. The necessary documents ____ by non-resident citizens at the customs houses.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. How many times (have you traveled/ have you been traveling) to Britain?
2. The company (has signed/ has been signing) the contract this week.
3. I (have translated/ have been translating) this article since 10 o'clock.
4. She (has worked/ has been working) in our office for two years.
5. We (have received/ have been receiving) the information from our customers lately.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. They haven't seen each other ____ they finished school.
2. How many new films have you seen ____ we went to the theatre together?
3. We have been listening to the music ____ 10 o'clock.
4. The customs officer has been checking up the documents and the luggage ____ 20 minutes.
5. You are here at last! I have been waiting you ____ half an hour.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. Would you like or coffee? – No, thanks I (just have dinner). I'm not hungry.
2. I (to receive) a telegram from my manager today.
3. When he (to message) you? An hour ago.
4. Two weeks ago we (to cross) the Channel.
5. On our way to Paris we (pass) many countries.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. They gave me good advice.
2. The guide showed us the way to the station.
3. The customers are discussing this problem now.
4. They wrote letters last week.
5. The deputies have adopted the law this year.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. This translation is being discussed now.
2. University laboratories are fitted with the latest equipment.
3. The first artificial satellites of the Earth were created in Ukraine.
4. He will be elected a member of the Ukrainian academy of sciences.
5. Electronics has become part of modern higher school.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. We shall wait for a (dry) day to go on the excursion.
2. The (tall) trees in the world grow in California.
3. As he went on, the box became (heavy) and (heavy).
4. Who is the (attentive) student in your group?
5. It is autumn. Every day the air becomes (cold), the leaves (yellow).

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Що ви робили, коли він увійшов?

2. Коли ми перевірили його контрольну роботу, ми побачили, що він зробив багато помилок.
3. Наш потяг відправляється пізно вночі.
4. Не заходьте до кімнати. Там спить дитина.
5. Коли я виходив з дому, сніг вже перестав.

Контрольна робота №8

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Rights and obligations of declarants who declare the customs value of
goods

The goods customs value as reported by the declarant and information pertaining to its determination method must be based on accurate and documented quantitative information.

Should the need to confirm the customs value of goods as declared by the declarant arise, the declarant shall be obliged to file, at the demand of a customs authority, all data required by the latter.

A customs authority can make a decision on the unacceptability of the method chosen by the declarant to determine the customs value.

Whenever a need to specify the customs value of goods as reported by a declarant arises, or in the event of the event of the declarant disagreeing with the customs value determined by the customs authority, the declarant shall have the right to address the customs authority requesting that the latter submit to the declarant the declared goods for their free movement against the guarantee of an authorized bank, or to pay taxes and fees in accordance with the customs valuation as performed by the customs authority. A bill of exchange by a declarant to the customs authority and

accepted (as collateral) by an authorized bank, or a deposit with a bank, can serve as a guarantee.

Upon the provision by the declarant of a guarantee from an authorized bank, the customs authority shall be obliged to release goods into free circulation. In the event of payment by the declarant of taxes and fees in accordance with the customs valuation performed by the customs authority and the final decision made by a higher customs authority or a court to the effect of applying the customs valuation as performed by the declarant, the customs authority in question must reimburse an amount to the declarant equal to the excess of taxes and charges payment.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму: (to declare, to make, to pay, to issue, to be based).

1. A customs authority can ____ decision on the unacceptability of the method chosen by the declarant to determine the customs value.
2. The goods customs value must ____ on accurate and documented quantitative information.
3. The declarant have to ____ the taxes and fees in accordance with the customs valuation.
4. A bill of exchange ____ by a declarant to the customs authority.
5. All the declarants ____ the customs value of goods at the custom house.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. I (have known/have been knowing) him since childhood.
2. John started learning the language in April. He (has learned/has been learning) it for three months already.
3. How many times (have you traveled/ have you been traveling) to Britain?

4. Who (has eaten/has been eating) all my candies?
5. Why (haven't you switched/haven't you been switching off) the TV set? It (has worked/has been working) for five hours already.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. He has been drinking coffee ____ half an hour.
2. The manager hasn't seen the secretary ____ she left the office.
3. The customs officer has been checking up the documents and luggage ____ 20 minutes.
4. They haven't met ____ they left Ukraine.
5. It has been raining ____ all the day.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. ____ you (to finish) your work yesterday?
2. When you (to meet) your friends last?
3. They (not to come) back yet.
4. The ancient Romans (to eat) large quantities of milk products.
5. The doctor (operate) the patient today.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. They asked her to come to the meeting at 5 o'clock.
2. My friend has already sent for the doctor.
3. We are discussing this problem now.
4. They had watered the flowers before we came.
5. The guide showed us the way to the station.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. He will introduce me to his friends.
2. By the middle of the autumn all the trees had been planted.
3. They have made a number of important experiments in this laboratory.
4. At the beginning of the season the new play will be staged.
5. We have been waiting for you since 2 o'clock.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. My friend is (large) than my friends.
2. Which is (big) department store in your city?
3. Our flat is (comfortable) than yours.
4. Which is (good): to go shopping earlier in the day or later?
5. Please, be (careful) next time and don't spill the milk again.

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Що ви тут робите? Я чекаю свого товариша.
2. Він дуже талановитий актор, але я довго не бачив його на сцені.
3. Як довго ви мене чекаєте? Я чекаю вас зранку.
4. Я тільки що почув цікаві новини.
5. Наступного місяця в Київ приїжджає група відомих вчених.

Контрольна робота №9

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Determining the customs value of goods exported from Ukraine

The customs value of goods exported from Ukraine on the basis of price actually paid or payable for these goods at the time of their crossing the custom border of Ukraine.

The customs value of exported goods shall also include actual costs unless they were included in it before:

- Costs associated with loading, unloading, reloading, transportation and insurance to the point of crossing the customs border of Ukraine;
- Commissions and brokerages;
- Licensing and other types of payments charges for the use of intellectual property rights which the buyer must directly or indirectly make as a precondition for the sale (export) of goods being valued.

The customs value of goods exported from Ukraine on the basis of an agreement different from a sales or barter agreement shall be determined on the basis of the price as confirmed by commercial, transport, banking, accounting and other documents containing data relevant to the value of goods being evaluated and taking into account transportation of the goods and insurance to the point of their crossing the customs border of Ukraine.

In the event that pricing restrictions (indicative, prices, marginal prices, prices set as a result of anti-dumping investigations) have been imported during the exportation of certain goods, the customs value of such goods in the event of their export from Ukraine shall be determined taking into consideration the provisions establishing the procedure for applying the said restrictions.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму (to value, to make, to include, to associate, to declare).

1. The customs value of exported goods ____ actual costs unless they were included in it before.
2. Costs may be ____ with loading, unloading, transportation and insurance to the point of crossing the customs border of Ukraine.
3. The buyer must directly or indirectly ____ as a precondition for the sale of goods being valued.
4. Goods exported from Ukraine must be ____ at the customs border of Ukraine.
5. T the time of goods crossing the customs border of Ukraine they have to ____.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. How many times (have you traveled/ have you been traveling) to Britain?
2. The company (has signed/ has been signing) the contract this week.
3. I (have translated/ have been translating) this article since 10 o'clock.
4. She (has worked/ has been working) in our office for two years.
5. We (have received/ have been receiving) the information from our customers lately.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. He has been drinking coffee ____ half an hour.
2. I have known her ____ 1985.
3. We haven't heard from the Petrovs ____ a long time.
4. She has been writing letters to her friends ____ breakfast.
5. How long have you been working here? I have been working here ____ two o'clock.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. On our way to Paris we (pass) many countries.
2. In 1941 our country (attack) by fascist Germany.
3. The doctor (operate) the patient today.
4. The expedition (not reach) the North Pole yet.
5. My mother just (cook) the dinner. Would you like to have dinner with me?

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. A young engineer invented this machine some years ago.
2. They will change the train at the next station.
3. We have just bought the books at this shop.
4. They gave me good advice.
5. The young artist has just finished painting a new picture.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. The article has already been translated into Ukrainian.
2. I was having dinner when you rang me up.
3. We'll be reaching the station in fifteen minutes time.
4. How do you manage to get tickets to this theatre?
5. The letter is being written now.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. Which is (big) department store in your city?
2. Is a cheap thing always (bad) than an expensive one?
3. It is (cold) day of the year.
4. These shoes are (comfortable) than those shoes.
5. How much (old) are you than he is?

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Що ви робили, коли він увійшов?
2. Коли ми перевірили його контрольну роботу, ми побачили, що він зробив багато помилок.
3. Наш потяг відправляється пізно вночі.
4. Не заходьте до кімнати. Там спить дитина.
5. Коли я виходив з дому, сніг вже перестав.

Контрольна робота №10

1. Прочитайте поданий нижче текст, та перекладіть його українською мовою.

Expert examination and conclusion of an expert

An expert examination shall be assigned, if there is a need for specialist knowledge in certain areas of science, technology, art, religion, etc., in order to clarify questions, arising in a case on violation of customs rules.

An expert examination shall be conducted by experts of customs laboratories or other institutions or individual specialists, appointed by the customs authority official, conducting proceeding in a case on violation of customs rules.

The questions put to an expert and his/her conclusions shall not go beyond the specialist knowledge of the expert. The expert gives his/her conclusion in writing and on his/her behalf. The conclusion shall include information about the nature of the research carried out by the expert and the grounds for the answers, given in response to the questions put to the expert.

Whenever an expert, during performance of the expert examination, discovers circumstances relevant to the case, but not covered by the questions put to he/her, such an expert shall have the right to describe such circumstances in his/her conclusion.

The customs authority official, conducting proceeding in a case on violation of customs rules, is not required to act in compliance with the conclusion of an expert. Where the customs authority official disagrees with such conclusion, he/she shall include the reasons for such disagreement in the resolution on the case.

Where the conclusion of an expert is of insufficient or is not comprehensive, a repeat expert examination can be prescribed with another expert (experts) carrying out such an expert examination.

2. Запишіть 10 запитань до тексту.

3. Заповніть пропуски в реченнях словами з тексту, поставивши їх у відповідну форму: (to conduct, to include, to give, not to go, not to require).

1. The expert ____ his conclusion in writing and on his behalf.
2. The conclusion ____ information about the nature of the research carried out by the expert.
3. The questions put to an expert and his conclusions ____ beyond the specialist knowledge of the expert.
4. An expert examination ____ by experts of customs laboratories or other institutions.

5. The customs authority ____ to act in compliance with the conclusion of an expert.

4. Напишіть речення, відкривши дужки і поставивши дієслово у потрібній формі. Перекладіть речення українською мовою.

1. I (have read/ have been reading) this novel for two or three weeks.
2. They (have discussed/ have been discussing) this problem yet.
3. The secretary (has worked/has been working) in the office since 9 o'clock.
4. The manager (has arrived/ has been arriving) in London today.
5. We (have received/ have been receiving) the information from our custom.

5. Вставте прийменники **since** або **for**.

1. We haven't heard from the Petrovs ____ a long time.
2. How many new films have you seen ____ we went to the cinema together?
3. They have been working there ____ three hours.
4. The students have been writing the test ____ 10 o'clock.
5. The tourists have been traveling about the Crimea ____ a week.

6. Запишіть наступні речення, розкривши дужки і поставивши дієслова в Present Perfect Simple або Past Simple. Перекладіть речення українською мовою.

1. Two weeks ago we (to cross) the Channel.
2. The accident (to happen) this month.
3. My friend (not to come) to see me yet.
4. When you (to phone) him?
5. The ancient Romans (to eat) large quantities of milk products.

7. Запишіть наступні речення. Поставте речення у пасивний стан, виключивши суб'єкт дії. Перекладіть речення українською мовою.

1. A young engineer invented this machine some years ago.

2. They will change the train at the next station.
3. We have just bought the books at this shop.
4. They gave me good advice.
5. The young artist has just finished painting a new picture.

8. Запишіть наступні речення. Підкресліть в них дієслово-присудок, визначте його час та стан. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. I haven't seen Johnson for several months.
2. Houses are built very quickly now.
3. The article has already been translated into Ukrainian.
4. This letter had been sent by 5 o'clock.
5. He will introduce me to his friends.

9. Запишіть наступні речення, поставивши слова в дужках у відповідний ступінь порівняння. Речення перекладіть українською мовою.

1. We shall wait for a (dry) day to go on the excursion.
2. The (tall) trees in the world grow in California.
3. As he went on, the box became (heavy) and (heavy).
4. Who is the (attentive) student in your group?
5. It is autumn. Every day the air becomes (cold), the leaves (yellow).

10. Запишіть наступні речення. Перекладіть їх українською мовою.

1. Минулого тижня я був дуже зайнятий.
2. Як довго ви знаєте цього студента?
3. Він працює над цією науковою темою вже 3 роки.
4. Вони ще не переїхали в нову квартиру.
5. Їм запропонували новий офіс в цьому районі.

2 семестр

Контрольна робота №1

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

The aim of procedural actions

Procedural actions in cases on violation of customs rules are taken in order to obtain evidence required for correct resolution of the case.

Procedural actions shall include:

- Preparing a protocol on violation of customs rules;
- Requisition of documents necessary for proceeding in cases on violation of customs rules;
- Seizure of goods, vehicles and documents;
- Customs examination;
- Presentation of goods, vehicles and documents for identification;
- Assigning an examination by an expert;
- Taking samples for research (analysis, expert examination).

In taking the procedural actions referred to in clauses 3-5,7, of part 2 of this Article, protocols in the forms established by the specially authorized central body of executive power on customs practice shall be prepared.

A customs authority official conducting proceedings in a case on violation of customs rules shall have right to request documents necessary for consideration of the case.

The person whom the request for submission of documents is addressed, shall be obliged to forward such documents to the customs authority official within five days.

Goods – direct object of violation of the customs rules, goods with special (secret) hiding-places used for concealing direct objects of violation of the

customs rules from the customs control, vehicles used for transporting goods – direct objects of violation of customs rules, across the customs border of Ukraine, as well documents relevant to the case on violation of customs rules, shall be subject to seizure.

Where customs rules are violated by a person who does not have a permanent place of residence in Ukraine or address, the seizure of goods, vehicles in the amount needed to ensure collection of a fine or value of goods, vehicles mentioned in part 3 of the Article 405 this Code, shall be allowed.

The seized goods, vehicles and documents shall be listed in the prepared in the cases stipulated in this code, or a description attached thereto with an accurate indication of the quantity, measurement, weight, and specific features of these goods, vehicles, and documents, and, the value of the goods and vehicles seized.

Officials of a customs authority who have sufficient reasons to believe that at the locations or in premises of enterprises or in vehicles belonging to such enterprises, there are goods – direct objects of violation of customs rules, or goods with specially manufactured (secret) hiding-places, used for concealing direct objects of violation of customs rules from the customs control, use of vehicles for moving across the customs border of Ukraine of direct objects of violation of customs rules, as well as documents necessary for considering a case on violations of the customs rules, shall have the right to examine such locations, premises or vehicles.

Customs examinations shall be carried out in the presence of the enterprise officials mentioned in part 1 of this Code.

Officials of customs authorities shall have the right to invite any specialists to participate in such an examination.

The customs examination event itself shall be reflected in the protocol that shall be drawn up in accordance with the form established by the specially authorized central body of executive power on customs practice.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. What is the aim of procedural actions?
2. What are the direct objects of violation of the customs rules?
3. Where can be the customs examination reflected?
4. Officials of customs authorities don't have the right to invite any specialists to participate, do they?
5. What is the seizure of goods, vehicles and documents?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. Goods – are...
2. Procedural actions are taken in order to...
3. The customs examinations event shall be...
4. Procedural actions include...
5. The customs authority conducts...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову.

Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. "I'll come with you as soon as I am ready", she replied.
2. "There is a speed limit here", she said to me.
3. "I'll talk to you tomorrow", she said.
4. Sam said, "I'm leaving for Germany with my family tomorrow".
5. "It's nice to be home," Tom said.

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Who is going to live in the big city?" asked he.

2. "Which team has won?" asked Tom.
3. "Jack and Jill are going to get married," said her mother.
4. "I want to go to New York next week," said Ann.
5. "Where do you live?" I asked her.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення).
Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів.
Перекладіть змінені речення.

1. "Listen carefully," he said to us.
2. She said, "You must do your homework now."
3. "You must do that again," Mum said to Bob.
4. She told me, "You must leave early tomorrow."
5. "Put the gun down!" he said to him.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. The police (arrest) him if they (catch) him.
2. If the price of the product (fall) demand for it usually (rise).
3. If you (give) me an extra day's holidays, I (work) this weekend.
4. If the government (raise) taxes in the next budget, consumer spending (fall).
5. If she (need) a vocabulary, she can (borrow) mine.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If sales (not improve) soon, we (have) to cut production.
2. If you (see) someone drowning what (you/do)?
3. If you (sleep) under a mosquito net you (not/be) bitten so often.
4. I (can) get a job easily if I (have) a degree.
5. What you (do) if you (find) a burglar in your house?

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If I had known that you were in hospital I (visit) you.
2. If you had told me that he never paid his debts I (not lend) him the money.
3. You should have seen my garden at its best if you (be) here last week.
4. If I (be) ready when he called he would have taken me with him.
5. If you (look) at the engine for a moment you would have seen what was missing.

Контрольна робота №2

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

Presentation of goods, vehicles and documents for identification

A customs authority official conducting proceeding in a case on violation of customs rules, can take a decision to present goods, vehicles and documents relevant to the case for identification to the person who committed such violation, and to witnesses.

A person, participating in the process of the identification, shall be first asked questions about the circumstances which took place when he/she saw such goods, vehicles and documents referred to in part 1 of this Article and about the features of such goods that make it possible to identify them.

Goods, vehicles and documents shall be presented for identification within a group of homogeneous goods, vehicles and documents.

Witnesses of inquest shall be invited to attend the presentation for identification.

Wherever good, vehicles and documents are presented for identification a protocol thereon shall be drawn up pursuant to the format established by the specially authorized central body of executive power on customs practice.

An expert examination shall be assigned, if there is a need for specialist knowledge in certain areas of science, technology, art, religion, etc., in order to clarify questions, arising in a case on violation of customs rules.

An expert examination shall be conducted by experts of customs laboratories or other institutions or individual specialists, appointed by the customs authority official, conducting proceeding in a case on violation of customs rules.

The questions put an expert and his/her conclusions shall not go beyond the specialist knowledge of the expert. The expert gives his/her conclusion in writing and on his/her behalf. The conclusion shall include information about the nature of the research carried out the expert and the grounds for the answers, given in response to the questions put to the expert.

Wherever an expert, during performance of the expert examination, discovers circumstances relevant to the case, but not covered by the questions put to him/her, such an expert shall have the right to describe such circumstances in his/her conclusion.

The customs authority official, conducting proceedings in a case on violation of customs rules, is not required to act in compliance with the conclusion of an expert. Where the customs authority official disagrees with such conclusion, he/she shall include the reasons for such disagreement in the resolution on the case.

Where the conclusion of an expert is of insufficient quality or is not comprehensive, a repeat expert examination can be prescribed with another expert carrying out such an expert examination.

Wherever the customs authority official conducting proceedings in a case on violation of customs rules decides that an expert examination is necessary, he/she shall adopt a resolution determining the reasons for such an expert examination, the surname of the expert or the name of the customs laboratory or other appropriate institution where such an expert examination is to be carried out. Such a resolution shall also include

questions to be answered in the course of the expert examination and indicate what materials are to be transferred for the expert's disposal.

Before the appointment of an expert, necessary information on his/her professionalism and competence shall be obtained.

A decision on assigning an expert examination shall be binding for an expert and officials of the enterprise where such expert works.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. The customs authorities can take a decision to present goods, vehicles and documents, can't they?
2. The expert gives his conclusion in writing or in oral form?
3. The presentation for identification can be with witnesses?
4. What is the procedure for assigning an expert examination?
5. What are the main areas of knowledge must the experts have?

4. Завершіть дані нижче речення своїми словами.

1. Goods, vehicles and documents...
2. The customs authority conducts...
3. There are certain areas of an expert...
4. A person, participating in the process of identification...
5. Witnesses of inquest...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. "I have bought a new dress," she said.
2. "I finished work early," Alex said.
3. "I was planning to call you later," she said.

4. "This cake is delicious," Pam told us.

5. "This is a brilliant idea," Debbie said.

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "How old will you be on your next birthday?" he asked me.

2. "Where is your umbrella?" she asked her daughter.

3. "He broke the window," they explain.

4. "I'll start cooking at 6 o'clock", she asked.

5. "Dinner is ready", the mother says.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Don't look down!" he said to us.

2. "Put the shopping in the kitchen," she said to her.

3. "Help me, please," Jean said to Tom.

4. "Please, visit me in hospital," Joan said to Carol.

5. "Don't go near the fire," Dad said to us.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. I'm sure they (believe) you.

2. If (be going) to be late, I (let) you know.

3. If we (can) afford it, we (buy) a new house soon.

4. If the shipment (arrive) tomorrow, I (collect) it.

5. I'm flying to the States today. I (give) you a ring if I (get) in at a reasonable time.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If you (come) tomorrow, they (try) to accommodate you.
2. If the weather (be) fine, we (play) outside.
3. If you (ring) me up, I (tell) you something.
4. If I (have) a typewriter I (type) it myself.
5. If he (work) more slowly he (not make) so many mistakes.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If I (try) again I think that I would have succeeded.
2. If trains (be) more reliable, more people (use) them.
3. If I (have) his mobile number, I (phone) him.
4. If Anna (to be) here, she (know) what to do.
5. If I (lose) my job tomorrow, I (move) to London to find another one.

Контрольна робота №3

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

Taking samples for an expert examination

The customs authority official, conducting proceeding in a case on violation of customs rules, shall have the right to take samples of the signatures and handwriting of persons called to account for violation of customs rules as well as goods samples necessary for an expert examination to be carried out.

Where necessary, such samples can taken from persons other than those referred to in part one of this Article, if the testimony of such persons and

their participation in the examination and evaluation of circumstances of violation customs rules can be of substantial importance for proceedings in a case and consideration of a case.

The customs authority official conducting proceedings or considering a case on violation of customs rules shall approve a resolution on taking samples.

An expert can, where necessary, be invited to participate in taking samples. A protocol on taking samples shall be drawn up.

The customs authority official conducting proceedings in a case on violation of customs rules, shall have the right to commission a customs official of another customs authority to perform certain procedural actions.

Expenses in cases on violation of customs rules shall consist of expenses for stock-taking, storage, transportation of goods mentioned in item 3 of Article 322 of this Code, and of expenses borne by the customs authority in connection with the proceedings or consideration of the case.

Such expenses shall also include the sums paid to an expert for his/her duties and work, performed in accordance with commissioning the customs authority, per diems and reimbursement of transportation costs to and from the customs authority and reimbursement of premises rent payments.

The workers and employees summoned to the customs authority as witnesses, expert and interpreters shall continue to receive their average salary at the place of their main employment. Persons who are neither workers nor employees, and who are summoned by the customs authority, shall receive monetary reimbursement paid by the customs authority in connection with such summons.

Ukrainian legislation shall establish the procedure for expenses and the sums of expenses to be paid.

Reimbursement of expenses in a case on violation of customs rules shall be made by a person, regarding whom the resolution or decision on the

application of sanctions is taken. Expenses payable for interpreting services shall be reimbursed at the cost of the state budget of Ukraine.

The customs authority official carrying out the proceedings in a case on violation of customs rules as well the customs authority official considering the case, shall gather and attach to the case documents on expenses for the case proceeding.

Expenses subject to reimbursement shall be indicated in a resolution by the customs authority or a court judgment in a case on violation of customs rules.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. How many days the commissioning must be fulfilled?
2. What is the reimbursement of expenses in cases on violation of customs rules?
3. What do expenses include?
4. Can expenses be reimbursed at the cost of the state budget of Ukraine?
5. Shall a protocol be drawn up?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. Expenses Subject ...
2. An expert can...
3. Ukrainian legislation shall establish...
4. Expenses are...
5. Violation of customs rules is...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову.

Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. He said, "Those are the men who helped me".
2. "They may come home," he said.
3. "If I have the time, I'll come round," Lisa said.
4. "The sun sets in the west," the teacher said.
5. The singer says, "I enjoy cycling".

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Who is playing next week?" he asked.
2. "What platform does the train leave from?" asked Bill.
3. "You can ask John for advice," she asked.
4. The article says, "The artist only uses oil paints".
5. "Can you hold the door for me, please?" the man asked me.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Be quite!" the commander said to the troops.
2. "Will you come to the ball?" he asked to her.
3. "Turn your head a little more," he said.
4. "You should see a doctor," my mother advice me.
5. "I promise, I'll call you," he said.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If you (hear) from Susan today, (fell) her to ring me.
2. If the traffic is bad, I (may get) home late.
3. If we (sing) the contract today, we (can start) production at the end of next month.
4. If the motorway is very busy we (miss) the flight.

5. If (be) at a meeting this afternoon, so if Pierre (call), (tell) him I'll give him a ring later.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If Peter (work) regularly and well he (earn) more money.
2. I (drink) that wine if I (be) you.
3. If he (not pass) his examination, he (not get) a scholarship.
4. If you (ring) me up, I (tell) you a secret.
5. I (be) very glad if he (come) to my place.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. I (bring) you some if I had known that you were thirsty.
2. Rome (be captured) by her enemies if the geese hadn't cackled.
3. He would have been arrested if he (try) to leave the country.
4. They would have forced their way into the house if I (not/call) for help.
5. I (take) a taxi if I had realized that it was such a long way.

Контрольна робота №4

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

Bodies authorized to consider cases on violation of customs rules

Local courts, located in the area of work of the customs authorities, whose officials carry out the proceedings, shall consider cases on violation of customs rules provided for in Articles 336, 339-341, 345, 348-353 of this

Code, as well cases on violations of customs rules committed by persons aged from 16 to 18.

The head or deputy heads of regional and other customs officers shall consider cases on violation of customs rules on behalf of such customs officers and the officials of the division for combating smuggling and violations of customs rules, empowered by the head or his/her deputies of the specially authorized central body of executive power on customs practice, shall consider cases on violation of customs rules on behalf of the specially authorized central body of executive power on customs practice.

Appeals against resolutions on cases on violation of customs rules. An appeal can be made against resolution on cases on violation of customs rules by the person such a resolution applies to or his/her representative.

An appeal can be made against a resolution by the customs office subordinated to a regional customs office to the relevant regional customs office or to a local court located in the area of activities of the customs office which has adopted the resolution.

The resolution of a regional customs office on appeals to a resolution of customs office subordinated thereto can be appealed against to the specially authorized central body of executive power on customs practice or to the court located in the area of activities of such regional customs office.

The resolution of regional or other customs office directly accountable to it, can be appealed to the specially authorized central body of executive power on customs practice or to the court at the place of location of the relevant regional or other customs office.

If, in situations referred to in parts 2,3 and 4 of this Article, a resolution of a customs authority is appealed against to a superior customs authority and to a court simultaneously, and the court initiates proceeding on the basis of such an appeal, the superior customs authority shall cease consideration of such an appeal.

A resolution by the specially authorized central body of executive power on customs practice in a case on violation of customs rules or its resolution on an appeal to a resolution of other customs authority on such case, can be appealed against to a local court at the place of location of the specially authorized central body of executive power on customs practice.

An appeal against a resolution of a customs authority shall be submitted not later than 10 days after the person concerned receives a copy of the resolution on the case or is notified of the decision taken. Where there are valid reasons for submission of such an appeal later, the regional customs office, the specially authorized central body of executive power on customs practice or a court, as appropriate, can permit such a submission on the application by the person concerned.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. Where is located the customs authorities?
2. What is located in the area of work of the customs authorities?
3. How many days lasts an appeal against a resolution?
4. What are the powers of customs authorities?
5. Can an appeal be made in 2 ways?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. Local courts – are...
2. Powers of customs authority – are...
3. Violation of customs rules is...
4. Customs authority...
5. The heads of regional customs offices shall...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. James said, "My boss wants me to go to London tomorrow".
2. Mary said, "I'm waiting for my son to come out of school".
3. George said, "I've bought a new car for my mum".
4. John said, "I would like to take you out to dinner".
5. Helen said to Jane, "I think your new haircut is lovely".

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "I'm working on my project now," Billy said.
2. "Fish live in water," he said.
3. "When was the timetable changed?" I asked.
4. "Who called you today?" she asked.
5. "Canada is a large country," he said.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Let's visit Jane," suggested Mary.
2. "Let's go for a picnic," he said.
3. "Can you stole the money?" asked Tom.
4. "Don't forget to hang out the washing," she said to me.
5. "You must finish the report," she said to him.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If you (finish) everything you (can go) home.
2. If the traffic is OK we (get) to the airport on time.

3. If the weather (be) good they (have) the party in the garden.
4. If it (rain) they (hold) the reception in the marquee.
5. If the play (do) well (open) on Broadway.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If he (live) in St. Petersburg, he (go) to the hermitage every week.
2. If my friend (work) in my office, we (meet) every day.
3. If you (be) really interested in languages, you (study) them.
4. If I (be) a musician, I (be) very happy.
5. If I (know) that you were in hospital I (visit) you.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. You (save) me a lot of trouble if you had told me where you were going.
2. If you (look) at the engine for a moment you would have seen what was missing.
3. You (not/get) into trouble if you had obeyed my instructions.
4. If you hadn't been in such a hurry you (not/put) sugar into the sauce instead of salt.
5. If you (speak) more slowly he might have understood you.

Контрольна робота №5

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

Types of resolutions in cases on violation of customs rules

The customs authority or court considering the case on violation of customs rules shall take one of the following resolutions:

- On additional inspection;
- On the imposition of an administrative penalty;
- On discontinuing proceedings in case;
- On initiating a criminal case on smuggling.

A resolution on additional inspection shall indicate specific subjects, aims and terms of the inspection. Such actions cannot infringe upon the rights of a person and damage the business activities of a legal entity.

A single judge shall consider a case on violation of customs rules. In cases on violations of customs rules a court shall take one of the resolutions provided for in part of Article 391 of this Code. If as a result of verification of legal and factual grounds for a court decision in cases on violation of customs rules, the decision is canceled and the case is terminated or penalties for violation of customs rules are changed, confiscated goods, vehicles, sum of the fine or the appropriate part of the sum shall be returned to persons called to account or representatives thereof. If it is impossible to return confiscated goods or vehicles in kinds, the value thereof must be returned, with the sums of taxes and fees due at the rates valid on the date of confiscation deducted from such value. The State Treasury of Ukraine shall return the sums mentioned in this part from the state budget of Ukraine.

A court or a superior customs authority can verify the legal and factual grounds for a resolution by the customs authority with regard to a case on violation of customs rules on the basis of a submitted appeal and on the basis of a complaint submitted by a prosecutor.

A court or a customs authority shall take one of the following decisions as a result of verification:

- That the resolution should remain unchanged and the appeal or protest should be rejected;

- That the resolution should be abolished and the case should be forwarded for fresh consideration;
- That the resolution should be abolished and the case should be terminated;
- That the penalty should be changed, but not increased, within the limits of responsibility envisaged for such types on violation of customs rules.

A copy of the decision on the filed appeal or prosecutor's complaint against the resolution issued in the case on violation of customs rules shall be sent within 3 days to the person it concerns. The prosecutor who made the complaint shall be informed of the results of consideration of the complaint.

Where a resolution by the customs authority in a case on violation of customs rules is abolished, the sum of fines paid shall be returned to persons called to account, or his/her representatives by the State Treasury of Ukraine from the state budget of Ukraine on the basis of an application from the customs authorities.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. What can verify the legal and factual grounds for a resolution?
2. Who must consider a case on violation of customs rules?
3. As a result of verification a court shall take one or four decisions?
4. What are customs authorities?
5. What are the results of verification?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. There are some types of resolutions...
2. A single judge must...
3. A court – is...

4. The decisions of the court are...

5. The penalty – is...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову.

Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. "I can't see you this afternoon because I've got a lot to do," Ann told me.

2. "I received a parcel this morning, but I haven't opened it yet," Tom said.

3. "You mustn't do that again," Mum said to Bob.

4. "These shoes are worn out. You'd better throw them away," Mum said to me.

5. He said, "I'm going to the station".

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "I'll help you with your homework," he asked.

2. "I saw Amanda at the cinema," she said.

3. "We went to the beach last weekend," they said.

4. "They are working hard today," he said.

5. "Where are you going?" Sam asked me.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Don't touch the wet paint," Dad said to us.

2. She said to him, "Open the window, please."

3. The doctor said to the patient, "come back to see me again next week".

4. The guard said to the driver, "Stop!"

5. He said, "Shall we go for a walk?"

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If we (not sell) them, we (can return) them.
2. If you (subscribe) before 30 September, you (save) 30%.
3. If you (not like) the car you (can get) your money back.
4. If I (have) time this weekend, I (go) over to Paris.
5. If I (go) on Holiday this year, I (spend) some time in Greece.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If you (come) late they (not let) you in.
2. If you (tell) that he never paid his debts I (not lend) him the money.
3. If he (not go) away I (send) for the police.
4. You (play) better bridge if you (not talk) so much.
5. If I (see) him I (give) him a lift.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If we (have) the finance, we (can) expand much more rapidly.
2. If I (be) you, I (call) the technical support helpline.
3. If the terms of the contract (be) different, we (may) accept.
4. If I (invent) a new product, I (patent) it immediately.
5. If I (have) their address, I (contact) with them.

Контрольна робота №6

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

The grounds for abolishing a resolution on the imposition of a penalty or suspension of further proceedings in cases on violation of customs rules are as follows:

- The activities of a person called to account for violation of customs rules, do not constitute any violation of customs rules;
- Proceedings are biased or incomplete or consideration of the case was biased;
- Conclusions made in the resolution are not consistent with the facts of the case;
- The resolution was approved by an unauthorized person, the person called to account or representative thereof was not permitted to participate in the consideration of the case with no valid reasons, and also other restriction of the rights of participants of the proceedings in a case on violation of customs rules if such restriction impeded comprehensive consideration of the case and influenced, or could influence, the resolution on the basis of such consideration;
- The committed violation was not qualified correctly or the qualification of the violation is incomplete;
- The penalty imposed is not envisaged by this Code.

Other circumstances, if determined by legislation, can be considered grounds for abolishing or amending a resolution on imposing a penalty or on suspending further proceedings in a case on violation of customs rules.

Authorized officials shall consider an appeal and prosecutor's complaint in a case on violation of customs rules within 10 days upon their receipt unless otherwise provided by legislation.

A person that committed a violation of customs rules shall pay a fine within 15 days after a resolution of the customs authority on imposing a fine has been handed over or sent to such a person. Where such a resolution is appealed against or protested, the person shall pay the fine within 15 days after the appeal or protest has been ignored or rejected.

The person that committed a violation of customs rules shall transfer the sum of the fine to the state budget of Ukraine in accordance with the procedure established by Ukrainian legislation.

Where a fine is not paid within the time limits established in article 403 of this Code, the resolution issued by the customs authority or the court shall be sent to the district, municipal, district bailiffs department to enforce execution thereof. If the execution of a resolution on imposing a fine is completed, the resolution with an appropriate note made in such a resolution, shall be returned to the customs authority or court that approved such a resolution.

The sums of fines shall be transferred to the state budget of Ukraine.

The person that violated customs rules shall, regardless of the levied fine, pay taxes and fees established by acts of Ukraine.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. What are customs authorities?
2. Where can the person transfer the sum of the fine?
3. How many days a person must pay a fine in?
4. Is it important to confiscate goods?
5. What is administrative penalty?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. The resolution by customs authority must...
2. A penalty – is...
3. A fine – is...
4. If no property in Ukraine belongs to...
5. The sums of fines shall be...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. Tina said, "You should exercise regularly".
2. They said, "We had booked the room before we left".
3. Tom said, "This meal is delicious".
4. "I've written you a letter," she said to her friend.
5. "We've decided to spend our holidays in London," they told us.

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "I've done the things you asked me to do," Mary said.
2. "Do you like London?" he asked.
3. Mrs. Jones says, "My daughter is going to have a baby".
4. Tom said, "This meal is delicious".
5. Fiona said, "That picture was painted by my great-grandfather".

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. She said to him, "Please, please help me with this."
2. Jenny said to Dave, "Please, don't leave me!"
3. "Don't forget to pay the bill," he asked.
4. "Wait for me," I said.
5. "Don't be late tonight," said Dad.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If you (subscribe) before 30 September, you (save) 30%.
2. If you (not like) the car you (can get) your money back.

3. If I (carry) on learning English, I soon (be) brilliant at it.
4. If I (stay) in my present job, I (go) crazy.
5. If we (sing) the contract today, we (can start) production at the end of next month.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. I (climb) over the wall if there (not be) so much broken glass on top of it.
2. I (offer) to help if I thought I (be) any use.
3. If you (change) your job it (affect) your pension?
4. If we (have) more rain our crops (grow) faster.
5. I (keep) a horse if I (can) afford it.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If I (not/enjoy) my job, I (not/work) so hard.
2. If we (not/spend) so much on R and D, we (not/be) market leader.
3. If I (have) the authority, I (give) you an answer.
4. What (do) you if you (win) lots of money?
5. If the terms of the contract (be) different, we (may) accept.

Контрольна робота №7

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

Officials of the Customs Service of Ukraine

Officials of the Customs Service of Ukraine are employees of the customs authorities, specialized customs institutions and organizations of Ukraine,

who, according to this code and other laws of Ukraine, are entrusted with the performance of customs practice, organization and administrative and consultative and advisory functions, and those who have been awarded special ranks.

Producers and conditions for the recruitment to serve in the customs authorities, specialized customs institutions and organizations, order and conditions of the service, promotion of official, compensation and incentives for their work in custom authorities, specialized customs bodies and organizations is established by Ukrainian legislation.

The Customs Service of Ukraine shall have Disciplinary Regulations approved by legislation.

Ukrainian customs officials shall be subject to attestation. The cabinet of Ministers of Ukraine shall determine attestation procedures.

The special rank of Actual State councilor of the Customs Service shall be awarded by the President of Ukraine at the submission of the Cabinet of Ministers of Ukraine.

The special ranks of rank I, II and III State councilors of the Customs Service shall be awarded by the President of Ukraine at the submission by the head of the specially authorized central body of executive power on customs practice.

The special ranks of rank I, II and III councilors of the customs Service, rank I, II and III and IV inspectors of the Customs Service and inspectors and junior inspectors of the Customs Service shall be given by the head of the specially authorized central body of executive power on customs practice.

The special rank of a Cadet shall be given by the heads of relevant customs training institutions run by the specially authorized central body of executive power on customs practice.

The procedure for giving special ranks shall be specified by Regulations on the special ranks of officials of the customs service of Ukraine, which are approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine.

Customs officers shall wear a single type of uniform bearing the appropriate insignia. Models of the uniform, rules for provision of uniforms and terms of use shall be approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine, and rules for wearing uniform shall be prescribed by the specially authorized central body of executive power on customs practice. Uniforms shall be provided on a gratuitous basis.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. What is Customs Service?
2. What can wear customs officers?
3. The Cabinet of Ministers of Ukraine determines attestation procedures, doesn't it?
4. What is the recruitment?
5. What is legal status of customs officials?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. Customs institutions are organizations...
2. Customs Service...
3. The special rank of Actual State shall be...
4. Procedure – is...
5. Customs officers shall wear...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову.

Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. Jill said, "I'll go to the bank tomorrow".
2. She said to him, "We've been invited to a wedding".
3. She told me, "You must leave early tomorrow".

4. "They've gone out for the evening," Jessie said to me.
5. They said, "We may visit Joe tonight".

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "I haven't spoken to Mary since last week," Gloria said.
2. He said, "I'm going to the station".
3. Tins said, "You should exercise regularly".
4. "They delivered the letter," she said.
5. "Those were good times for my family," Jack said.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Could I borrow your pen?" Tom asked.
2. "You should speak to the manager," offered Mary.
3. "Don't go near the river," said Dad.
4. "Children, be quiet!" the teacher said.
5. "Are you ready to go to school?" Mum asked us.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If I (can) afford it, I (buy) a better car.
2. If I (carry) on learning English, I soon (be) brilliant at it.
3. If I (stay) in my present job, I (go) crazy.
4. If I (feel) tired this evening, I (go) to bed early.
5. If I (finish) work early, I (visit) some friends on the way home.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If you (change) your job would it affect your pension?
2. You wouldn't have so much trouble with your car if you (have) it serviced regularly.
3. He might get fat if he (stop) smoking.
4. More tourists would come to this country if it (have) a better climate.
5. He (look) a lot better if he shaved more often.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. They (not/miss) the last bus if they had hurried.
2. If I (be) you, I (buy) a new bicycle.
3. If she (lock) all the doors, the burglars (get) in.
4. If only they (arrive) on time.
5. If he (not/cut) his finger, it (not/hurt) for weeks.

Контрольна робота №8

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

The working hours for customs officials of Ukraine are established by Ukrainian labor legislation.

For the purpose of performing urgent customs control measures, customs clearance, prevention of smuggling and violations of customs rules, and fulfillment of other service tasks, the officials of customs authorities of Ukraine can be engaged, by an order of the head or deputy head of a customs authority, to work overtime, night hours, on holidays and weekends. For working overtime, night hours, on holidays and weekends, customs officials shall be compensated pursuant to current legislation.

Citizens of Ukraine who have reached the age 18 and are able, considering their business and moral traits, level of education and state of health, to accomplish the goals of the customs Service of Ukraine is charged with shall be recruited to serve in the customs authorities, specialized customs institutions and organizations. A trial period of up to six months can be applied upon admittance to the service.

Persons who have convictions for deliberate crimes cannot be recruited to serve in customs authorities, specialized customs institutions and organizations.

Officials of the Customs Service of Ukraine, who have been found guilty of a felony by a court verdict that has come into force, shall be discharged from the service of customs authorities, specialized customs institutions and organizations.

Customs officials are obliged to act only on the grounds, within the limits of their authorities and in the manner, envisaged by the Constitution of Ukraine, this Code and acts of Ukraine.

Persons who are admitted to civil service positions in customs authorities, specialized customs institutions and organizations for the first time shall take the Civil Service Oath.

Employees who are given special ranks of the Customs Service of Ukraine for the first time shall take the following solemn commitment:

“Entering the Customs Service, I solemnly swear to be devoted to the Ukrainian people, the cause of Ukrainian Statehood, to unalterably abide by the requirements of the Constitution of Ukraine, the Customs Code of Ukraine and Ukrainian legislation. I promise to actively protect the interests of the Ukrainian State, its economic sovereignty and security, to strictly follow disciplinary rules, thoroughly and to a high professional level fulfill my official duties and responsibilities, preserve state secrets, and protect the rights, freedoms and legitimate interests of citizens.”

The specially authorized central body of executive power on customs practice shall prescribe the solemn commitment procedure.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. What are the working hours of customs officials?
2. The working hours for customs officials are established by Ukrainian labor legislation or by the budget of Ukraine?
3. What is recruitment?
4. Citizens of Ukraine who have reached the age of 18 and are able can be recruited to serve in the customs authority, can't they?
5. What are the customs institutions and organizations?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. Labor legislation is...
2. Customs Service...
3. Employees who are given special ranks...
4. To protect the rights...
5. Commitment is...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову.

Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. She said, "I can meet you on Tuesday".
2. Keith said, "There is a letter for you on the table".
3. "We won't be visiting Tom this evening," Sam told us.
4. Eric said, "They had been talking on the phone for an hour before I interrupted them".
5. "I haven't spoken to Mary since last week," Gloria said.

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "I'm going to bed early tonight," Caroline said.
2. "He is playing in the garden now," his mother said.
3. He said, "I'll have some tea".
4. "I like Shakespeare's plays a lot," he said to us.
5. "The sun sets in the west," the teacher said.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Can you pass me the newspaper, please?" Jane asked Toby.
2. "Let's meet for lunch," he said.
3. "You must come to the theatre with me," said Jane.
4. "Will you come to dinner with me?" said Paul.
5. "I promise I'll visit you next week!" he said to her.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If I (move) house at some stage in the future, I (get) a place nearer work.
2. If he (not study) hard, he (not pass) his exam.
3. If you (see) Mark, you (give) him the message?
4. If you (touch) that plate, you (burn) your fingers.
5. If you (be) free, I (come) to see you.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. I could tell you what this means if I (know) Greek.
2. I could get a job easily if I (have) a degree.
3. If I (win) a big prize in a lottery I'd give up my job.

4. If you (play) for lower stakes you (not/lose) so much.
5. If I (have) a typewriter I (type) it myself.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If Chris (not/fell) in love with Jane, he (give) her flowers.
2. What (do) you if you (live) here all the time, as we do?
3. If we (meet) Captain Hook in open fight, (leave) me to deal with him.
4. If you (tell) me we had run out of bread I'd have bought some.
5. I would have enjoyed the party much more if (not/be) such a crowd of people there.

Контрольна робота №9

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

Officials of the Customs Service of Ukraine cannot be members of political parties.

Customs officials shall not have the right to organize strikes and participate therein, undertake other actions that interfere with the normal functioning of customs authorities, specialized customs bodies and organizations.

Officials of the Customs Service of Ukraine shall not have the right to:

- Engage in any business activity, directly or through intermediaries on men of straw, and have any outside employment;
- Be a member of, or act through an intermediaries or man of straw, in management boards and other executive bodies of enterprises, financial institutions, business associations etc., organizations, cooperatives which are engaged in business activities;

- Act as a fiduciary of third parties on customs practice;
- Use their official positions for providing any unspecified by Ukrainian legislation assistance to individuals and legal entities in their foreign trade and other business activities.

The system of training, retraining and extension courses for employees of the customs service of Ukraine ensures:

- Training of scientists, researchers and teachers;
- Training of customs specialists with a higher education;
- Retraining of employees of customs authorities, specialized customs institutions and organizations;
- Extension courses for the employees of customs authorities, specialized customs institutions and organizations.
- Internships for young specialists, newly hired employees and the personnel reserve;
- Self-education of officials of the Customs Service of Ukraine.

The specially authorized central body of executive power on customs practice ensures that employees of the customs Service of Ukraine undergo training, re-training and extension courses in certain disciplines in higher education institutions on the basis of government contracts. Curricula and programs for training, retraining and extension courses shall be determined by the specially authorized central body of executive power on customs practice, based on the needs of customs authorities, specialized customs institutions and organizations and requirements to the education and qualifications of employees, and shall comply with legislation.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. Officials of the customs Service of Ukraine cannot be members of political parties, can they?

2. Do the customs authority have the right to organize strikes?
3. What is the system of training?
4. What is the customs educational institution?
5. What specialists do they train?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. Customs educational institution is...
2. The central body of executive power...
3. Customs officials...
4. Customs Service...
5. The system of training includes...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову.
Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. "They delivered the letters this morning," she said.
2. He said, "I'd like to buy this jumper".
3. "They aren't going on holiday this year," he said.
4. Jane said, "I haven't finished my homework yet".
5. "I'm going to bed early tonight," Caroline said.

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Who broke my vase?" I asked.
2. "Do you like playing football?" John asked us.
3. "When will you decorate the kitchen?" Martha asked.
4. "Where are you from?" he asked.
5. "Have you visited Buckingham Palace?" Kate asked.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення).
Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів.
Перекладіть змінені речення.

1. "Get out of the house," ordered the mother.
2. "Can you hold the door for me?" the man asked me.
3. "What do you want to know?" she asked me.
4. Mum said, "Dinner is ready."
5. "Please come to dinner at 8 o'clock," he asked.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If you (be) busy, I (leave) you alone.
2. If I (live) in Moscow, I (visit) the gallery every year.
3. If I (get) a ticket, I (go) to the cinema.
4. If I (live) near the wood, I (gather) a lot of mushrooms.
5. If my father (return) early, we (watch) TV together.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If I (know) his address I (give) it to you.
2. If Peter (work) regularly and well he (earn) more money.
3. If I (be/sent) to prison you (visit) me?
4. I (drink) that wine if I (be) you.
5. I (buy) shares in that company if I (have) some money.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If you (take) my advice you wouldn't have got into such difficulties.
2. If she (know) you were in hospital she would have visited you.
3. If it (not/rain) all the time he might have enjoyed his visit.

4. If the story hadn't been true the newspaper (not/print) it.
5. If you had touched that electric cable (be) electrocuted.

Контрольна робота №10

1. Прочитайте поданий нижче текст. Дайте письмовий переклад тексту.

Faculty members, heads and specialists of customs educational institutions shall be employed in accordance with the conditions and procedures established by this code and other acts of Ukraine. Faculty members shall be employed on a competitive basis.

Obligations, rights and benefits provided for officials of the Customs Service of Ukraine shall be extended to faculty members, heads and specialists of customs educational institutions.

Faculty members shall be subject to attestation in the order established by the specially authorized central body of executive power on customs practice agreed with the central body of executive power in educational and scientific matters.

Specialists of customs authorities, specialized customs institutions and organizations can be involved in teaching at customs educational institutions.

Only citizens of Ukraine admitted to studies pursuant to valid legislation, and nationals of other countries, who are admitted to studies pursuant to international agreements to which Ukraine is a party, concluded pursuant to the procedure set out by legislation, can be cadets (students), attendees of customs educational institutions and other educational institutions, which train specialists for the Customs Service of Ukraine.

Cadets (students), attendees, graduate students of higher educational institutions who undergo training, retraining and extension courses for further work within the Customs Service of Ukraine, can be granted additional social and financial support from the funds of the specially authorized central body of executive power on customs practice. Cadets (students) of the daytime form of education shall be deferred from being drafted into the Ukrainian armed forces for the entire period of education in accordance with legislation.

Graduates of customs education institutions and higher education institutions which train specialists for the Customs Service of Ukraine, shall be employed in the manner determined by Ukrainian legislation.

2. Дайте анотацію поданого вище тексту. (150 слів)

3. Дайте письмову відповідь на наступні запитання.

1. What is the customs authority?
2. What do the customs officials of Ukraine train?
3. What are general provisions on the application of physical force?
4. Do the customs authority can use physical force and weapons?
5. Customs Services must be financed by the state budget?

4. Завершіть подані нижче речення своїми словами.

1. Members of educational institutions...
2. Citizens of Ukraine admitted to...
3. Obligation, rights and benefits must be...
4. Customs Service...
5. The central body of executive power is...

5. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення українською мовою.

1. "My mother is coming to visit us," I said.
2. "We don't want to watch a film tonight," the children said.
3. "He's playing in the garden now," his mother said.
4. She said, "You must do your homework now".
5. "Who called you today?" She asked.

6. Запишіть наступні речення. Поставте їх в непряму мову Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "I'm the best student in the school," he said.
2. "What a beautiful dress she is wearing!" he said.
3. "Where are you going in such a hurry?" he asked her.
4. "Why don't we buy Emma a present?" Jane said.
5. "I was the one who organized the party," Peter said.

7. Запишіть наступні речення (накази, прохання, запрошення). Поставте їх в непряму мову. Пам'ятайте про правило узгодження часів. Перекладіть змінені речення.

1. "Send the letter immediately," she said.
2. "Don't put any calls through to my office," the boss said.
3. "Please return the form as soon as possible," the manager said.
4. "Please don't mention the plans to anyone," Maria said.
5. "Please don't smoke," she said.

8. Запишіть наступні речення (Conditionals I), розкриваючи дужки. Речення перекладіть.

1. If she (know) English, she (try) to enter the University.
2. If mother (buy) a cake, we (have) a very nice tea-part.

3. If my friend (come) to see me, I (be) very glad.
4. If we (receive) a telegram from him, we (not worry).
5. If you (not work) systematically, you (fail) at the examination.

9. Запишіть наступні речення (Conditionals II), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If he (clean) his windscreen he (be able) to see where he was going.
2. If he had known that the river was dangerous he (not/try) to swim across it.
3. If he had known the whole story he (not/be) so angry.
4. If I (try) again I think that I would have succeeded.
5. If she (do) her hair differently she (may) look quite nice.

10. Запишіть наступні речення (Conditionals III), розкриваючи дужки.
Речення перекладіть.

1. If I (see) the signal I would have stopped.
2. If he had put out his pipe before putting it in his pocket he (not/burn) a hole in his coat.
3. If you (wear) a false beard nobody would have recognized you.
4. If you (read) the instructions carefully you wouldn't have answered the wrong question.
5. If I had known that you couldn't eat octopus I (not/buy) it.

Навчальне видання

Англійська мова

Методичні вказівки
до вивчення дисципліни
та самостійної роботи
студентів по виконанню
контрольних робіт для студентів
II курсу спеціальностей напрямку 7050206
“Менеджмент зовнішньоекономічної діяльності”
та “Митна справа”
заочної форми навчання

Укладачі: Остапченко Наталія Миколаївна
Верба Алла Леонтіївна
Власенко Людмила Василівна
Нестеренко Наталія Геннадіївна